



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**AMENDMENT NO. 005
NO. DE LA MODIFICATION 005**

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Cristian Ardila Buitrago
Contracting Authority
DLP 4-2-1-1
cristian.ardilabuitrago@forces.gc.ca

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

**Solicitation Closes –
L’invitation prend fin**

At – à : 2 : 00 PM EDT

On - le : 2021-04/07

Title – Titre EO Spare parts – Pièces de rechange EO	Solicitation No – N° de l’invitation W8486-217840/A
Date of Solicitation – Date de l’invitation 2021-02-26	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Cristian Ardila Buitrago Contracting Authority DLP 4-2-1-1 Department of National Defence Assistant Deputy Minister Materiel Director General Land Equipment Program Management 101 Colonel By Drive Ottawa, ON K1A 0K2 E-mail address: cristian.ardilabuitrago@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de téléphone 819-939-3830	FAX No – N° de fax
Destination See herein Voir ici	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name – Nom _____	Title – Titre _____
Signature _____	Date _____

MODIFICATION 005

La modification 005 est créée pour répondre à une question d'un soumissionnaire potentiel.

Question :

Nous n'avons pas été en mesure de trouver les dimensions des articles 13, 30, 31 et 48. Dans le but de présenter une proposition, nous vous demandons les détails de ces articles.

Réponse :

Ce sont des mallettes faites « sur mesure » avec des dimensions uniques désignées pour des équipements spéciaux. Le MDN n'est pas le propriétaire de ces dessins, alors les soumissionnaires potentiels devront aller directement au manufacturier pour avoir cette information.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.